



# CERTIFICAT DE GARANTIE DES CONDUITES DE LA TECHNOLOGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES SYSTEM O))

## 1. PRÉAMBULE

DBO Expert inc. (ci-après « DBO ») offre aux propriétaires (incluant les propriétaires subséquents sous réserve du respect des conditions stipulées à l'article 7 des présentes) de sa technologie de traitement des eaux usées System O)) une garantie sur les conduites Advanced Enviro))Septic (ci-après les « Conduites ») qui sont au cœur du System O)).

## 2. ÉTENDUE DE LA GARANTIE

DBO garantit les Conduites contre tout défaut de fabrication pour une **période de 20 ans** à compter de la date de fabrication. La garantie ne couvre pas le coût de la main d'œuvre, mais le coût de la Conduite uniquement.

Un défaut de fabrication signifie une imperfection ou un bris affectant les Conduites, causé par, ou survenu durant le processus de fabrication des Conduites.

La présente garantie est limitée à la province du Québec.

## 3. EXCLUSIONS

La présente garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Tout dommage ou problème causé par cause de force majeure, tel que, sans limiter la généralité de ce qui précède, tremblement de terre, inondation, ouragan, glissement de terrain, explosion, dynamitage, rehaussement de niveau de la nappe phréatique;
- Tout dommage ou problème résultant d'une installation faite non conformément au Guide d'installation fourni par DBO
- Tout dommage ou problème résultant d'un usage ou d'un entretien non conforme au Guide de l'utilisateur (utilisation et entretien) fourni par DBO
- Si le propriétaire fait défaut de signer et honorer un contrat de suivi avec DBO ou l'un de ses représentants autorisés conformément au *Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées du ministère de l'Environnement du Québec* (RLRQ c. Q-2, r. 22) ou tout règlement le remplaçant
- Tout dommage causé par la faute ou le fait d'un tiers ou du propriétaire
- Tout dommage résultant d'une modification, déplacement, correction ou ajout quelconque effectués par une personne non autorisée par DBO

## 4. CONDITIONS POUR EXERCER LA GARANTIE

Le propriétaire ne pourra effectuer ou faire effectuer quelques réparations ou vérifications que ce soit de la technologie de traitement des eaux usées System O)), ni tenter d'effectuer quelques travaux ou apporter quelques correctifs que ce soit avant lesdits travaux, sans avoir avisé DBO et sans que DBO ne se soit rendue sur les lieux afin de constater l'étendue de la situation, dans un délai raisonnable après la réception dudit avis.

## 5. LIMITATION DE LA GARANTIE

La responsabilité de DBO aux termes de la présente garantie se limite uniquement au coût des Conduites et DBO ne pourra être tenue responsable de quelque autre dommage ou perte pouvant être subis par le propriétaire ou toute autre partie des composants de la technologie de traitement des eaux usées System O)).

## 6. EXERCICE DE LA GARANTIE

Pour appliquer la présente garantie, le propriétaire devra aviser DBO par écrit dès l'apparition de tout indice ou signe pouvant laisser entrevoir que l'intégrité des Conduites a été affectée en tout ou en partie (exemple, un affaissement du sol). Cet avis devra être transmis par courrier au 501, chemin Giroux, Sherbrooke (Québec) J1C 0J8 ou par courriel au [info@dboexpert.com](mailto:info@dboexpert.com).

Dans les 15 jours de la réception de cet avis, DBO effectuera les démarches nécessaires afin de constater l'état de la situation.

Le propriétaire devra permettre à DBO et/ou ses représentants d'effectuer tous les contrôles et les inspections nécessaires pour la mise en œuvre de la présente garantie.

Si, au terme des démarches entreprises par DBO, il s'avère qu'aucun défaut de fabrication n'est constaté sur les Conduites ou que la garantie est exclue en vertu des présentes, un montant minimal de 125 \$ plus les déboursés encourus devront être supportés par le propriétaire.

## 7. TRANSFERT DE PROPRIÉTÉ

Advenant la vente, cession, aliénation ou disposition de la propriété par le propriétaire à un tiers, la présente garantie continuera de s'appliquer. Le propriétaire ou encore le nouveau propriétaire devra aviser DBO dudit transfert par écrit dans les 30 jours de la transaction soit par la poste ou encore par courriel. À défaut de recevoir cet avis de transfert dans le délai prescrit, DBO pourra résilier la présente garantie de façon unilatérale dans les 30 jours de la connaissance du transfert de la propriété.

## 8. INTERPRÉTATION

La présente garantie est régie par les lois du Québec

## 9. PORTÉE

La garantie lie les parties aux présentes ainsi que leurs héritiers, successeurs, représentants légaux et ayants droits respectifs et est conclu pour leur bénéfice.

## 10. ÉLECTION DE DOMICILE

Les parties conviennent, pour toute réclamation extracontractuelle ou contractuelle ou poursuite judiciaire pour quelque motif se rapportant à la présente garantie ou à leurs relations, de choisir le district judiciaire de Saint-François, province de Québec, Canada, comme le lieu approprié pour l'audition de ces réclamations ou poursuites judiciaires à l'exclusion de tout autre district judiciaire qui peut avoir juridiction sur un tel litige selon les prescriptions de la loi.





# PIPE WARRANTY CERTIFICATE FOR SYSTEM O)) WASTEWATER TREATMENT TECHNOLOGY

## 1. PREAMBLE

DBO Expert Inc. (hereinafter "DBO") offers owners (including subsequent owners subject to compliance with the terms of Section 7 of this Agreement) of its System O)) wastewater treatment technology a warranty on the Advanced Enviro))Septic pipes (hereinafter the "Pipes") that are at the heart of System O)).

## 2. SCOPE OF THE WARRANTY

DBO provides a warranty on the Pipes against any manufacturing defects for a **period of 20 years** from the date of manufacture. The warranty does not cover labour costs, only the cost of the Pipes.

A manufacturing defect means any imperfection or breakage affecting the Pipes caused by or occurring during the manufacturing process.

This warranty is limited to the Province of Quebec.

## 3. EXCLUSIONS

This warranty does not apply in the following cases:

- Any damage or problem caused by force majeure, such as, without limiting the general scope of the foregoing, earthquake, flood, hurricane, landslide, explosion, blasting, rising water table;
- Any damage or problem resulting from an installation that was not performed in compliance with the Installation Guide provided by DBO;
- Any damage or problem resulting from improper use or maintenance that was not performed according to the instructions provided in the User Guide (Use and Maintenance) provided by DBO;
- Should the owner fail to sign and honour a Monitoring Contract with DBO or one of its authorized representatives in accordance with the *ministère de l'Environnement du Québec's Regulation respecting waste water disposal systems for isolated dwellings* (CQLR c Q-2, r. 22) or any regulation replacing it;
- Any damage caused by the fault or act of a third party or the owner;
- Any damage resulting from any modification, displacement, correction, or addition made by any person not authorized by DBO.

## 4. CONDITIONS TO EXERCISE THE WARRANTY

The owner may not perform or have any repairs or checks performed on the System O)) wastewater treatment technology, or attempt to perform any work or make any corrections before such work without first notifying DBO and without DBO having visited the premises to determine the scope of the problem, within a reasonable timeframe after receiving such notice.

## 5. LIMITATION OF THE WARRANTY

DBO's liability under this warranty shall be limited to the cost of the Pipes only and DBO shall not be liable for any other damage or loss that may be sustained by the owner or any other component of the System O)) wastewater treatment technology.

## 6. EXERCISE OF THE WARRANTY

In order to exercise this warranty, the owner shall notify DBO in writing immediately upon the appearance of any indication or sign that the integrity of the Pipes has been compromised in whole or in part (e.g. ground subsidence). This notice shall be sent by mail to 501 Giroux Road, Sherbrooke, QC J1C 0J8 or by e-mail to [info@dboexpert.com](mailto:info@dboexpert.com).

Within 15 days of receipt of this notice, DBO will take the necessary steps to assess the situation.

The owner shall allow DBO and/or its representatives to perform all necessary checks and inspections for the exercising of this warranty.

If the steps undertaken by DBO conclude that no manufacturing defect is found on the Pipes or that the guarantee is excluded hereunder, a minimum amount of \$125 plus any expenses incurred shall be borne by the owner.

## 7. TRANSFER OF OWNERSHIP

In the event of the sale, assignment, alienation, or disposition of the property by the owner to a third party, this warranty shall continue to apply. The owner or new owner shall notify DBO of such transfer in writing within 30 days of the transaction either by mail or e-mail. Should such notice of transfer fail to be sent within the prescribed time, DBO may unilaterally terminate this warranty within 30 days of learning about the transfer of the property.

## 8. INTERPRETATION

This warranty is governed by the laws of Quebec.

## 9. SCOPE

The warranty shall ensure the benefit of and be binding upon the parties hereto and their respective heirs, successors, legal representatives, and assigns.

## 10. ELECTION OF DOMICILE

The parties agree, in respect of any non-contractual or contractual claims or legal proceedings for any reason relating to this warranty or to their relations, to choose the judicial district of Saint-François, Province of Quebec, Canada, as the appropriate venue for the hearing of such claims or prosecutions, excluding any other judicial district that may have jurisdiction over such litigation as stipulated by law.

